

AFFISSO ALL'ALBO DEL DIPARTIMENTO DI LINGUISTICA IN DATA: 12/02/2010  
SCADENZA TERMINI PRESENTAZIONE DOMANDE: 26/02/2010

**AVVISO DI SELEZIONE PUBBLICA PER TITOLI PER IL CONFERIMENTO DI N. 7 INCARICHI DI COLLABORAZIONE AUTONOMA PER LE ATTIVITÀ DI COSTITUZIONE DI DATA-BASE, REALIZZAZIONE DI PACCHETTI DI PROVE E PER LA CORREZIONE E VALUTAZIONE DI PROVE NELL'AMBITO DEL PROGETTO DI CERTIFICAZIONE DELLA CONOSCENZA DELL'ITALIANO COME L2**

(codice selezione: PROT. N. 77 REP. N. 1/2010)

**IL DIRETTORE  
DEL DIPARTIMENTO DI LINGUISTICA**

**VISTO**

il D.Lgs 165/2001, art. 7 comma 6, in base al quale le Pubbliche Amministrazioni possono conferire incarichi individuali a esperti di provata competenza per le esigenze a cui non possono far fronte con il personale in servizio;

**VISTO**

l'art. 32 del D.L. del 04/07/2006 n. 223, convertito con L. 04/08/2006 n. 248 riguardante "Misure di coordinamento e razionalizzazione della spesa pubblica"

**VISTA**

la L. 06/08/2008 n. 133 (Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 25 giugno 2008, n. 112, recante "disposizioni urgenti per lo sviluppo economico, la semplificazione, la competitività, la stabilizzazione della finanza pubblica e la perequazione tributaria")

**VISTO**

Il D.L. 01/07/2009 n. 78 convertito con L. 03/08/2009 n. 102, secondo la quale tutti i contratti di lavoro autonomo non potranno essere perfezionati ed avere efficacia prima che sia perfezionato l'iter di controllo preventivo di legittimità da parte della Corte dei Conti sugli stessi e sugli atti presupposti;

**VISTE**

le circolari del Dipartimento della Funzione Pubblica n. 1 del 24/01/2008 e n. 2 dell'11/03/2008 relative all'applicazione dei commi da 43 a 53 dell'art. 3 della L. 244/2007 sopra citata

**VISTO**

Il D.P.R. 28/12/2000 n. 445;

**VISTO**

L'art. 53 del D.Lgs n. 165/2001, recante disposizioni in materia di "incompatibilità, cumulo di impieghi e incarichi" dei dipendenti delle pubbliche amministrazioni:

**PRESO ATTO**

che il Dipartimento di Linguistica, per esigenze di cui sopra, ritiene necessario avvalersi di figure idonee e particolarmente esperte, al momento non disponibili all'interno del Dipartimento di Linguistica, per sopperire ad esigenze particolari, temporanee e contingenti nell'ambito delle suddette attività;

**CONSIDERATA**

la natura temporanea dell'incarico e la prestazione qualificata, non rientrante fra i compiti propri del personale dipendente;

**ACCERTATA**

la disponibilità dei fondi sul Titolo II categoria 12 capitolo 4 del bilancio del Dipartimento di Linguistica capiente per l'esercizio 2010;

**VISTA**

la delibera del Consiglio di Dipartimento del 14 dicembre 2009

## **DISPONE**

### **Art. 1**

E' indetta una selezione pubblica titoli per il conferimento di n. 7 incarichi di collaborazione autonoma, della durata massima di n. 11 (undici) mesi con riferimento alle attività oggetto del presente avviso.

La selezione riguarda le seguenti aree di attività:

- A. n. 1 incarico di collaborazione per costituire il data-base relativo ai materiali didattici realizzati dagli specialisti del Dipartimento all'interno del progetto ICoN 2009 come previsto dal relativo contratto di convenzione. La cospicua produzione di percorsi di apprendimento dovrà essere catalogata in base alla fonte, al canale (video, audio, stampa, iconografico), al tipo di attività didattica; finalità: sviluppo di capacità di comprensione e produzione L'incarico dovrà essere svolto nel periodo 1 aprile 2010 – 31 maggio 2010.
- B. n. 2 incarichi per la realizzazione di pacchetti di prove di Certificazione dell'italiano (sessioni di esame del 2010), differenziate per livello di competenza secondo i criteri enunciati dal Consiglio d'Europa (Quadro Comune di Riferimento Europeo). In particolare, i livelli interessati sono A2, B1, B2, C1 e C2. L'incarico dovrà essere svolto nel periodo 15 aprile 2010 – 28 febbraio 2011.
- C. n. 4 incarichi per la correzione e valutazione delle prove di Certificazione dell'italiano relative ai livelli di competenza del Consiglio d'Europa (Quadro Comune di Riferimento Europeo) A2, B1 e C2, sessioni di esame del 2010. La correzione e la valutazione dovrà avvenire applicando i criteri elaborati dagli specialisti del Dipartimento di Linguistica. L'incarico dovrà essere svolto nel periodo 15 aprile 2010 – 28 febbraio 2011.

### **Art. 2**

Per l'ammissione alla procedura di selezione è richiesto il possesso dei seguenti requisiti:

- cittadinanza italiana o di altro Stato membro dell'Unione Europea;
- godimento dei diritti civili e politici;
- non aver riportato condanne penali passate in giudicato, nè avere procedimenti penali in corso che impediscano ai sensi delle vigenti disposizioni, la costituzione di qualsiasi rapporto di lavoro con la Pubblica Amministrazione
- Laurea Magistrale in Scienze del Linguaggio ovvero Linguistica ed eventuali altri titoli post-laurea

Si terrà conto delle equiparazioni relative al titolo di studio, ai sensi della normativa vigente alla data di scadenza del termine utile e per coloro che hanno conseguito il titolo di studio all'estero è richiesto il possesso di un titolo di studio equipollente a quello indicato. Tale equipollenza dovrà risultare da idonea certificazione rilasciata dall'autorità competente.

I requisiti prescritti debbono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito nel presente bando per la presentazione della domanda di ammissione alla selezione.

### **Art. 3**

Caratteristiche curriculari richieste:

A) profilo (*vedi sopra*):

- Laurea Magistrale in Scienze del Linguaggio ovvero Linguistica
- Competenze informatiche avanzate
- Esperienza pregressa nel campo: alla domanda il candidato dovrà allegare *dettagliato curriculum formativo e professionale, datato e firmato*, dal quale si evinca la formazione nel campo della Linguistica e l'eventuale attività professionale nell'ambito della costituzione di data base.

B) profilo (*vedi sopra*):

- Laurea Magistrale in Scienze del Linguaggio/Linguistica ed eventuali altri titoli post-laurea nel settore SSD
- Voto riportato negli esami nel SSD L-LIN/02 e LIN/01
- Esperienza pregressa nel campo della realizzazione di test linguistici
- Esperienza pregressa nel campo: alla domanda il candidato dovrà allegare *dettagliato curriculum formativo e professionale, datato e firmato*, dal quale si evinca la formazione nel campo della Linguistica e l'eventuale attività professionale nell'ambito della Certificazione (realizzazione delle prove, correzione e valutazione di prestazioni di diverso livello di competenza in italiano come L2)

C) profilo (*vedi sopra*):

- Laurea Magistrale in Scienze del Linguaggio / Linguistica ed eventuali altri titoli post-laurea nel settore SSD
- Voto riportato negli esami nel SSD L-LIN/02 e LIN/01
- Esperienza pregressa nel campo della correzione e valutazione di competenza in italiano come L2
- Esperienza pregressa nel campo: alla domanda il candidato dovrà allegare *dettagliato curriculum formativo e professionale, datato e firmato*, dal quale si evinca la formazione nel campo della Linguistica e l'eventuale attività professionale nell'ambito della Certificazione (realizzazione delle prove, correzione e valutazione di prestazioni di diverso livello di competenza in italiano come L2)

#### Art. 4

Le domande di partecipazione, redatte in carta semplice e complete di curriculum vitae, **dovranno pervenire entro il termine perentorio del giorno 26 febbraio 2010** presso il Dipartimento di Linguistica, Via Ostiense 234, 00146 Roma in busta chiusa sulla quale, pena l'esclusione, dovrà essere indicato oltre al nome del candidato l'apposita dicitura "**Domanda di partecipazione alla selezione per l'affidamento di incarico - Codice selezione: PROT. N. 77 REP. N. 1/2010**". Se consegnate a mano: dal lunedì al venerdì dalla ore 8,30 alle ore 13,00 e il martedì e giovedì dalle ore 15,00 alle ore 16,30.

La domanda dovrà essere redatta secondo lo schema allegato al presente avviso di selezione (Allegato 1 e 2). La presentazione della domanda di partecipazione alla selezione di cui al presente avviso ha valenza di piena accettazione delle condizioni in esso riportate, di piena consapevolezza della natura autonoma del rapporto lavorativo, nonché di conoscenza ed accettazione delle norme dettate nel presente avviso. Ogni singolo candidato potrà partecipare a uno o più profili di cui al presente bando. **Per ciascun profilo sarà necessario presentare domande distinte.**

Nella domanda di ammissione i candidati dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità, pena l'esclusione dalla selezione, quanto appresso specificato:

- a. il proprio nome e cognome, la data ed il luogo di nascita;
- b. la residenza (completa di numero civico, cap, città e provincia);
- c. la nazionalità di appartenenza;
- d. se cittadini italiani, il comune nelle cui liste elettorali risultano iscritti o i motivi della mancata iscrizione o della cancellazione delle liste medesime;
- e. di non aver riportato condanne penali ovvero le eventuali condanne riportate indicando gli estremi delle relative sentenze, anche se sia stata concessa amnistia, condono, indulto o perdono giudiziale (la dichiarazione va resa anche in assenza di condanne penali)
- f. il profilo per il quale si desidera partecipare alla selezione (profilo A ovvero B ovvero C)

- g. il possesso del titolo di studio di cui all'art.2 del presente Avviso di Selezione, con specifica indicazione della data di conseguimento, dell'Università presso cui è stato conseguito e della votazione riportata;
- h. il possesso delle caratteristiche curriculari cui all'art. 3;
- i. copia della richiesta dell'autorizzazione allo svolgimento di incarichi da parte dell'amministrazione di appartenenza, in caso il candidato sia dipendente di una pubblica amministrazione ai sensi dell'art. 53 del D.Lgs. 165/2001 (la mancata presentazione del regolare nulla osta prima dell'inizio delle attività comporta la decadenza)

*I candidati di cittadinanza diversa da quella italiana dovranno dichiarare, inoltre:*

- j. di godere dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza o di provenienza, ovvero i motivi del mancato godimento dei diritti stessi.

In calce alla domanda deve essere apposta la firma del candidato (ai sensi dell'art. 39 del D.P.R. 445/2000 non è più richiesta l'autenticazione). La mancata apposizione di firma autografa non è sanabile e comporta l'automatica esclusione dalla selezione.

#### **Art. 5**

Costituiscono motivi di esclusione dalla selezione:

- la ricezione della domanda oltre i termini di cui all'art. 4
- la mancata sottoscrizione della domanda
- l'assenza dei requisiti indicati nell'art. 2 e nell'art. 3
- il mancato invio del curriculum vitae contestuale alla domanda, come indicato all'art. 4,

#### **Art. 6**

La composizione della Commissione esaminatrice sarà definita con successivo provvedimento del Direttore del Dipartimento di Linguistica.

#### **Art. 7**

La selezione avverrà *attraverso* valutazione dei titoli e sarà finalizzata ad accertare la congruenza tra le competenze possedute dal candidato e quelle proprie del profilo richiesto. La Commissione esaminatrice al termine delle attività formulerà una graduatoria di merito delle votazioni riportate dai candidati della selezione espressa in 70/70esimi

*Per soli titoli (70/70esimi):*

Ai fini dell'individuazione dei soggetti cui conferire l'incarico vengono fissati i seguenti criteri analitici di valutazione dei titoli richiesti dal presente bando cui verrà assegnato punteggi massimi complessivi di 70:

**Voto di Laurea Magistrale:** 10 punti per voto di laurea inferiore a 100; 20 punti per voto di laurea pari o superiore a 100; 25 punti per voto di laurea pari a 110; 30 punti per il voto di laurea pari a 110 con lode.

**Titoli Post lauream** coerenti con il profilo da ricoprire: fino ad un massimo di 10 punti

**Curriculum professionale** – Valutazione delle attività professionali, di studio e di ricerca strettamente attinenti alla professionalità da ricoprire fino ad un massimo di 30 punti.

La selezione si intende superata se il candidato avrà riportato un punteggio di almeno 40/70

La valutazione effettuata dalla Commissione esaminatrice deve risultare da apposito verbale.

In caso di parità di punteggio avrà la precedenza il più giovane di età.

La valutazione non dà luogo a giudizi d'idoneità e non costituisce in alcun caso graduatoria di merito.

Il Dipartimento di Linguistica provvederà a contattare direttamente i prestatori individuati nell'atto di scelta motivata.

#### **Art. 8**

I dati personali trasmessi dai candidati con le domande di partecipazione alla selezione saranno trattati esclusivamente ai sensi del D. Lgs. 30/06/2003 n. 196 e s.m. per le finalità di gestione della presente procedura selettiva. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione.

#### **Art. 9**

Il Dipartimento di Linguistica si riserva di procedere all'affidamento dell'incarico anche nel caso in cui pervenga o sia ritenuta valida una sola domanda per singolo profilo.

Il Dipartimento di Linguistica si riserva, altresì, qualora ricorrano motivi di interesse pubblico, disposizioni legislative ostative, il venir meno dell'oggetto della prestazione e/o delle risorse finalizzate anche con riferimento alla copertura finanziaria della presente prestazione, la facoltà di modificare, prorogare, sospendere o revocare il presente bando senza che per i concorrenti insorga alcuna pretesa o diritto. Per quanto non espressamente previsto dal presente Avviso pubblico si rinvia alle disposizioni di legge, contrattuali vigenti in materia, per quanto applicabili.

#### **Art. 10**

Al prestatore del Profilo A – “Costituzione Data-base” di cui all'art. 1 è attribuito un compenso lordo di € 1.200,00 (milleduecento/00).

La prestazione avrà termine il 31 maggio 2010.

Al prestatore del Profilo B – “Confezione di prove” di cui all'art. 1 è attribuito un compenso lordo di:

- € 300,00 (trecento/00) a pacchetto di prove preparato di livello A2 e B1 fino ad massimo di prove di n. 10.
- € 450,00 (quattrocentocinquanta/00) a pacchetto di prove preparato di livello B2, C1 e C2 fino ad massimo di prove di n. 10.

La prestazione avrà termine il 28 febbraio 2011.

Al prestatore del Profilo C – “Correzione e valutazione di prove” di cui all'art. 1 è attribuito un compenso lordo di:

- € 7,00 (sette/00) per ogni candidato di livello A2, fino ad massimo di prove di n. 250.
- € 10,00 (dieci/00) per ogni candidato di livello B1 e B2, fino ad massimo di prove di n. 500.
- € 15,00 (quindici/00) per ogni candidato di livello C1 e C2, fino ad massimo di prove di n. 400.

La prestazione avrà termine il 28 febbraio 2011.

Detti corrispettivi s'intendono assoggettati al regime fiscale, assicurativo e contributivo previsto dalla normativa vigente.

L'importo sarà corrisposto in un'unica soluzione ovvero eventualmente in due rate semestrali posticipate, previa presentazione della certificazione della regolare esecuzione del Referente del contratto, prof. M. Serena Ambroso.

Qualora i collaboratori individuali siano dipendenti di altra amministrazione pubblica soggetti al regime di autorizzazione di cui all'art. 53 del D.Lgs. 30 marzo 2001 n. 165 e s.m.i. dovranno presentare l'autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza prima di stipulare il contratto.

Qualora venga meno la necessità, la convenienza o l'opportunità di concretizzare i risultati della procedura comparativa, il Dipartimento di Linguistica si riserva la possibilità di non procedere al conferimento degli incarichi.

#### **Art. 11**

Ai sensi della Legge 7 Agosto 1990, n. 241, il Responsabile del Procedimento di cui al presente avviso è il Segretario Amministrativo, Giuseppina Vecchioni.

**Art. 12**

Ai sensi dell'art.10, comma 1, della Legge 31.12.1996 n.675 e successive modifiche ed integrazioni, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso il Dipartimento di Linguistica e trattati per le finalità di gestione della procedura di valutazione comparativa.

Roma, 11 febbraio 2010

**prof. Franca Orletti**  
**La Direttrice del Dipartimento**

**Allegato 1 - Modello di domanda e dichiarazione sostitutiva di certificazione resa ai sensi dell'art. 46 del DPR 28 dicembre 2000 n.445 – Cod. selezione [ ] – Profilo [ ]**

**Ai [ ]  
Università degli Studi Roma Tre  
Via [ ] – [ ] Roma**

**Oggetto:** Bando di selezione per l'affidamento di un incarico di prestazione occasionale presso il ..... (cod.selezione: [ ] – Prof. [ ] )

Il/La sottoscritto/a .....

nato/a ..... (prov ..... ) il .....

residente a ..... (prov ..... )

indirizzo ..... n. ....

codice fiscale .....

partita I.V.A. (dato eventuale) .....

**CHIEDE**

di essere ammesso/a alla selezione in oggetto

e consapevole che, ai sensi degli artt. 75 e 76 del DPR 28 dicembre 2000 n.445, in caso di dichiarazioni mendaci, falsità negli atti o uso di atti falsi, incorrerà nelle sanzioni penali richiamate e decadrà immediatamente dalla eventuale attribuzione del contratto:

**DICHIARA**

Il/La sottoscritto/a .....

nato/a ..... (prov ..... ) il .....

residente a ..... (prov ..... )

indirizzo ..... n. ....

- di essere cittadino italiano;
- di essere iscritto nelle liste elettorali del Comune di .....
- di non aver riportato condanne penali e di non aver procedimenti penali in corso;
- di essere in possesso dei seguenti titoli di studio:

laurea in ..... conseguita il ..... con votazione .....

(altro titolo)..... conseguito il ..... con votazione .....

- di godere dei diritti civili e politici (per i candidati di cittadinanza diversa da quella italiana)
- di essere in possesso dei seguenti titoli professionali: .....
- di aver avuto o avere i seguenti incarichi presso una qualunque struttura dell'Ateneo:.....
- di essere in possesso delle esperienze e conoscenze richieste nel bando di selezione;
- di eleggere il proprio domicilio in

..... (città, prov., indirizzo e c.a.p.) tel. ....

*Per i portatori di handicap:*

Il/La sottoscritto/a dichiaro/a di essere portatore di handicap e pertanto chiede che venga concesso in sede di prova il seguente ausilio e/o tempi aggiuntivi (documentare debitamente il tipo di handicap) .....

**Allega alla presente 1 copia firmata del curriculum degli studi e della propria attività professionale.**

*Allega i seguenti titoli in fotocopia* .....

Il sottoscritto esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati nel rispetto della legge n. 675/1996 per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Data .....

Firma .....

**Allegato 2 - DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA'  
resa ai sensi degli artt. 19 e 47 del DPR 28 dicembre 2000 n.445 – Cod.Selezione  
[ ] - Prof. [ ]**

(da allegare alla domanda)

Il/La sottoscritto/a .....  
nato/a ..... (prov ..... ) il .....  
residente a ..... (prov ..... )  
indirizzo ..... n. ....

Consapevole che, ai sensi degli artt. 75 e 76 del DPR 28 dicembre 200 n.445, in caso di dichiarazioni mendaci, falsità negli atti o uso di atti falsi, incorrerà nelle sanzioni penali richiamate e decadrà immediatamente dalla eventuale attribuzione del contratto:

**D I C H I A R A**

- **che le fotocopie relative ai seguenti titoli sono conformi all'originale**

.....  
.....  
.....

- **di essere in possesso dei seguenti titoli**

.....  
.....  
.....

(può essere rilasciata una dichiarazione unica ai titoli che si dichiarano e ai titoli che si allegano alla domanda in fotocopia, ai fini della valutazione da parte della Commissione esaminatrice)

(allegare fotocopia del documento di identità in corso di validità e fotocopie dei titoli ai fini della valutazione da parte della Commissione)

Data .....

Firma

.....

I dati personali trasmessi dai candidati con le domande di partecipazione al concorso, ai sensi dell'art.10 della legge 31/12/1996 n.675, saranno trattati per le finalità di gestione delle procedure di selezione.